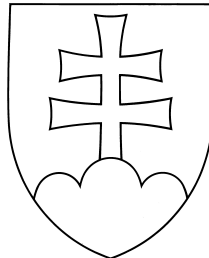


Číslo spisu

OU-PT-OSZP-2024/000024-021

Poltár

15. 07. 2024



## Rozhodnutie

Povolenie na dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ na skúšobnú prevádzku

### Popis konania / Účastníci konania

Konanie vo veci vydania povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ na skúšobnú prevádzku

Účastníci konania:

- Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 01 Banská Bystrica
- Obec Málinec, Námestie SNP 474/1, 985 26 Málinec
- Všetkým ostatným účastníkom konania sa toto rozhodnutie doručí verejnou vyhláškou

### Výrok

Okresný úrad Poltár, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „tunajší úrad“) ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 písm. e) a § 4 ods. 1 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 58 písm. c) a § 61 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a ako príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 61 písm. c) vodného zákona a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica a po vykonaní vodoprávneho konania v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“),

stavebníkovi:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.,  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica  
(ďalej len „stavebník“)

I. podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a § 84 ods. 2 stavebného zákona povoľuje

dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ (ďalej len „vodná stavba“) na skúšobnú prevádzku.

Uskutočnenie vodnej stavby bolo povolené na parcelách registra C KN č. 932/2, 932/3, 932/4, 932/5, 932/6, 932/7, 932/8, 932/9, 932/10, 932/11, 932/12, 932/13, 932/14, 932/16, 932/17, 932/18 v katastrálnom území Málíneec rozhodnutím tunajšieho úradu č. OU-PT-OSZP-2016/000036-24 z 31. 03. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 05. 2016 v znení rozhodnutia č. OU-PT-OSZP-2022/000025-005 z 02. 02. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 05. 03. 2022.

Dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku sa povoľuje za účelom úpravy surovej vody z Vodárenskej nádrže Málíneec na bezpečnú pitnú vodu a následné zásobovanie obyvateľov touto pitnou vodou.

#### Popis stavby:

Predmetom riešenia projektovej dokumentácie bola inovácia a modernizácia existujúcej úpravne vody Málíneec. Vodná stavba bola umiestnená do existujúcich objektov v existujúcom areáli Úpravne vody Málíneec (ďalej len „ÚV Málíneec“) a tak ako doteraz slúži na úpravu surovej vody z Vodárenskej nádrže Málíneec na bezpečnú pitnú vodu podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, aby spĺňala požiadavky zdravotnej bezchybnosti tak. Projektované kapacitné údaje ÚV Málíneec po jej inovácii a modernizácii sú nasledovné: trvalý výkon 110 l/s, maximálny krátkodobý výkon 140 l/s (pre prípad odstávky el. energie, požiadavky na preplach potrubia, v prípade havárie vo vodojeme a pod.) t. j. výroba pitnej vody bude v maximálnom množstve 504 m<sup>3</sup>/hod., 12 096 m<sup>3</sup>/deň, 4 415 040 m<sup>3</sup>/rok.

Návrh inovácie a modernizácie stavby vychádzal z vývoja kvality vody vo Vodárenskej nádrži Málíneec, z výsledkov chemicko-technologických laboratórnych a poloprevádzkových skúšok, z doterajších prevádzkových skúseností. Zachovaná bola súčasná dvojstupňová úprava vody s tým, že v porovnaní so súčasným stavom:

- boli demontované pôvodné čiastočne nefunkčné a zastarané technologické celky a budú nahradené progresívnymi zariadeniami s dokonalejšími technologickými a ekonomickými vlastnosťami,
- boli kompletne vymenené všetky pôvodné technologické rozvody vody a vzduchu, vnútorné rozvody pitnej vody, elektrická inštalácia,
- bolo kompletne vymenené a doplnené chemické hospodárstvo (skladovanie, príprava, dávkovanie, rozvody do miesta určenia),
- bolo realizované dokonalé meranie, automatizácia, regulácia a kontrola procesov úpravy vody,
- bolo zoptimalizované strojné spracovanie použitých technologických odpadových vôd,
- bolo vybudované dispečerské pracovisko.

Vodná stavba sa členila nasledovne:

- stavebné objekty:

- SO 01 – Stavebné úpravy v objektoch úpravne vody,
- SO 02 – Elektroinštalácia v objektoch úpravne vody,
- SO 03 – Vzduchotechnika v objektoch úpravne vody,
- SO 04 – Stavebné úpravy v budove prevádzkovo administratívnej časti,
- SO 05 – Stavebné úpravy kalových lagún,
- SO 06 – Stavebné úpravy v areáli úpravne vody,
- SO 07 – OPZ rozvod plynu,

- prevádzkové súbory:

- PS 01 - Strojnotechnologické zariadenie úpravne vody,
- PS 02 - Elektrotechnické zariadenie úpravne vody,
- PS 03 - Meranie, signalizácia a riadenie úpravne vody.

Na základe poloprevádzkových skúšok spotreba prácej vody + odkalovanie usadzovacích nádrží a nádrží pomalého miešania je cca 4,5 % vyrobenej pitnej vody. Po pripočítaní približne cca 1,5 % použitej vody na ostatné úkony potrebné k zabezpečeniu bezpečnej prevádzky výroby pitnej vody bude množstvo použitej vody: 264 903 m<sup>3</sup>/rok.

V technologickom procese kalového hospodárstva je odpadová voda spracovaná tak, že vznikne cca 20 až 24 % sušiny. Produkcia odpadovej vody potom bude: 211 925 m<sup>3</sup>/rok pri 20% sušine a 201 327 m<sup>3</sup>/rok pri 24 % sušine. Ako rozhodujúce ukazovatele kvality vypúšťanej odpadovej vody boli v projektovej dokumentácii vodnej stavby uvedené nasledovne: CHSKCr 30 – 35 mg/l, NL 30 – 35 mg/l, RL priemerne 220 mg/l, Fe 3,5 – 4,0 mg/l, pH 6,0 – 9,0.

V rámci vodnej stavby odkanalizovanie objektov bolo ponechané v jestvujúcom stave. Navrhovanou stavbou nebol ovplyvnený spôsob odvádzania odpadových vôd existujúcou vonkajšou jednotnou areálovou kanalizáciou. Odpadová voda vznikajúca v procese navrhovanej technológie úpravy vody je dopravovaná v rámci navrhovaných technologických potrubných rozvodov do navrhovaného kalového hospodárstva, kde prebieha mechanické odvodnenie vznikajúceho kalu. Ostatná odpadová voda sa tak, ako v minulosti vypúšťa, resp. prečerpáva do kalových polí s tým, že kalové polia sa v rámci tejto stavby vybuodovali na mieste jestvujúcich kalových lagún (tieto v minulosti slúžili len na dočasnú akumuláciu odpadových vôd v prípade poruchy technológie kalového hospodárstva a nevypúšťalo sa z nich do jednotnej areálovej kanalizácie).

Projektovú dokumentáciu vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“, vypracovala spoločnosť VodaProgres Bratislava, s.r.o., Kalinčiakova 27, 831 03 Bratislava, zodpovedný projektant Ing. Ladislav Hnidiak, autorizovaný stavebný inžinier, reg. číslo: 1683\*Z\*2-2, dátum vyhotovenia 08/2014 (od roku 2020 DAMIS SK, s.r.o.).

Zhotoviteľom stavby bola spoločnosť FERRMONT, a.s., Trenčianska 1320/89, 020 01 Púchov, IČO: 31 619 916. Stavebným dozrom investora bola spoločnosť BUNG Slovensko s.r.o., Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, IČO: 35 908 025.

Vlastníkom vodnej stavby je Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica a prevádzkovateľom vodnej stavby je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Partizánska 5, 974 01 Banská Bystrica.

Pre dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku tunajší úrad určuje pre vlastníka stavby/stavebníka podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku sa povoľuje na 12 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti toho rozhodnutia.
2. Vodnú stavbu užívať na účel určený týmto rozhodnutím. Zmeny v spôsobe užívania vodnej stavby sú prípustné len po predchádzajúcom ohlásení tunajšiemu úradu, ktorý o nich rozhodne alebo nariadi nové konanie.
3. Najneskôr 30 kalendárnych dní pred skončením platnosti povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku vypracovať vyhodnotenie skúšobnej prevádzky vodnej stavby.
4. Vlastník stavby je povinný v dostatočnom časovom predstihu pred ukončením platnosti povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku (minimálne 60 dní vopred) požiadať tunajší úrad o uvedenie vodnej stavby do trvalej prevádzky (resp. do novej skúšobnej prevádzky v odôvodnených prípadoch) spolu s písomným vyhodnotením skúšobnej prevádzky.
5. Podľa § 103 stavebného zákona je vlastník vodnej stavby povinný uchovávať dokumentáciu skutočného zrealizovania vodnej stavby po celý čas jej užívania, pri zmene vlastníctva vodnej stavby ju odovzdať novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavby príslušnému stavebnému úradu.
6. Vlastník stavby je povinný po celý čas ekonomicky odôvodnenej životnosti stavby udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby vyhovovala základným požiadavkám na stavby, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov, hygienických a iných závad a aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej technického stavu.
7. Vodnú stavbu prevádzkovať podľa predloženého prevádzkového poriadku a o prevádzke vodnej stavby viesť priebežne prevádzkový denník.
8. Obsluhu vodnej stavby môžu vykonávať len pracovníci zaškolení dodávateľom technologického zariadenia a v súlade s prevádzkovým poriadkom vodnej stavby.
9. Na vodnej stavbe a s ňou súvisiacich objektoch počas prevádzky vykonávať pravidelnú vizuálnu kontrolu. Prípadné zásahy (napr.: údržby, opravy, odbery vzoriek) je potrebné zaznamenávať do prevádzkového denníka.
10. Pre osobitné užívanie vôd spočívajúce vo vypúšťaní odpadových vôd počas skúšobnej prevádzky bude platiť povolenie vydané rozhodnutím tunajšieho úradu č. OU-PT-OSZP-2015/000789-7 z 30.12.2015 tak, ako to vyplýva z podmienky č. 11 predmetného rozhodnutia. Ak zo zhodnotenia skúšobnej prevádzky vyplynie potreba zmeny podmienok povolenia na osobitné užívanie vôd spočívajúce vo vypúšťaní odpadových vôd, bude vlastník vodnej stavby povinný požiadať tunajší úrad o vydanie nového povolenia na osobitné užívanie vôd.
11. Stavebník je povinný dodržať podmienku SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátny podnik Povodie Hrona, odštepny závod Partizánska cesta č. 69, 974 98 Banská Bystrica (ďalej len „SVP, š.p.“):

Počas skúšobnej prevádzky odskúšať kalové polia tak, aby bol dokázaný súlad limitných množstiev a kvality vypúšťanej vody v zmysle povolenia na osobitné užívanie vôd a závery zapracovať do vyhodnotenia skúšobnej prevádzky.

12. Stavebník je povinný dodržať podmienky Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Partizánska 5, 974 01 Banská Bystrica (ďalej len „StVPS, a.s.“) č. 8638/2024 z 10. 06. 2024:

V rámci skúšobnej prevádzky odstrániť a doriešiť:

- chýbajúce odvedenie vody – odpadu od vzorkovacích ventilov,
- chýbajúce dávkovanie, prívod a zaústenie pomocného flokulantu k sedimentačnej nádrži č. 3,
- chýbajúce uzávery sacej nádrže ATS, bez možnosti odkalovania, čistenia a regulácie hladiny,
- dávkovanie CO<sub>2</sub>: chýbajúca detekcia možného úniku plynu v priestoroch stavby.

13. Stavebník je povinný dodržať podmienky Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Lučenci, L. Novomeského 3, 984 03 Lučenec (ďalej len „OR HaZZ LC“) č. ORHZ-LC1-2024/000126-003 z 03. 06. 2024:

Inštalovať v zmysle vypracovaného projektu požiarnej bezpečnosti stavby jednokrídlový požiarne uzáver EW30D3-C na m.č. 1.15 Kancelária, dvojkrídlový požiarne uzáver EW30D3-C na prechode z m.č. 1.02 Chodba do m.č. 1.09 Schodisko, dvojkrídlový požiarne uzáver EW30D3-C na prechode z m.č. 1.01 Vstup do m.č. 1.02 Chodba.

14. Stavebník je povinný dodržať podmienky záväzného stanoviska Inšpektorátu práce Banská Bystrica (ďalej len „IP BB“) č. IBB-21-25-2.2/ZS-C22,23-24 IPBB/IPBB\_ODD BOZP/KON/2024/3577 z 19. 06. 2024 (Príloha) a uvedené nedostatky odstrániť a o odstránení informovať IP BB a tunajší úrad do 1 mesiaca od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku vylučuje odkladný účinok prípadného odvolania proti tomuto rozhodnutiu

z dôvodu naliehavého verejného záujmu, a to pre zabezpečenie úpravy surovej vody na bezpečnú pitnú vodu a následné zásobovanie obyvateľov pitnou vodou. Zároveň hrozí, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí stavebník nenahraditeľnú ujmu ako prijímateľ nenávratného finančného príspevku v podobe sankcie za neukončenie realizácie projektu v stanovenom termíne.

### Odôvodnenie

Stavebník doručil 08. 11. 2023 tunajšiemu úradu žiadosť bez čísla z 31. 10. 2023 o vydanie povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ na skúšobnú prevádzku podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a § 84 ods. 2 stavebného zákona.

K žiadosti stavebník doložil:

Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby z 30. 08. 2023.

Tunajší úrad listom č. OU-PT-OSZP-2023/000746-002 z 23. 11. 2023 vyzval stavebníka na zaplatenie správneho poplatku.

Po preštudovaní predmetnej žiadosti tunajší úrad zistil, že žiadosť neobsahuje všetky potrebné náležitosti a listom č. OU-PT-OSZP-2023/000746-003 z 23. 11. 2023 vyzval stavebníka, aby v lehote do 120 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy odstránil nedostatky svojho podania a písomne doplnil svoju žiadosť o nasledovné podklady:

1. Splnenie podmienok určených v rozhodnutiach č. OU-PT-OSZP-2016/000036-24 z 31. 03. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 05. 2016 a OU-PT-OSZP-2022/000025-005 z 02. 02. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 05. 03. 2022.

2. Vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov k uvedeniu stavby do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku.

Keďže podanie neobsahovalo všetky potrebné náležitosti, ktoré sú nevyhnutnými podkladmi na vydanie rozhodnutia v predmetnej veci, tunajší úrad následne rozhodnutím č. OU-PT-OSZP-2023/000746-004 z 23. 11. 2023 konanie vo veci povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby na skúšobnú prevádzku prerušil.

Potvrdenie o zverejnení verejnej vyhlášky od obce Málinec bolo tunajšiemu úradu doručené 12. 12. 2023.

Stavebník doplnil svoje podanie 26. 03. 2024 o nasledovné náležitosti:

1. Dokumentáciu skutočného realizovania stavby – Enviroline s.r.o. Košice, zák. č.: 1906107, v mesiaci 08.2023, zodpovedný projektant Ing. Ladislav Hnidiak, reg č. SKSI 1683\*A2\*220.
2. Osvedčenia o kusových skúškach a vyhlásenia o zhode.
3. Prevádzkový poriadok pre skúšobnú prevádzku.
4. Stavebné denníky osobitne pre každý SO.
5. Certifikáty zhody.
6. Geodetickú dokumentáciu – porealizačné zameranie komunikácie.
7. Dokumentácie k odovzdaniu a prevzatiu diela.

Tunajší úrad listom č. OU-PT-OSZP-2024/000024-007 z 05. 04. 2024 upovedomil verejnou vyhláškou účastníkov konania a listom č. OU-PT-OSZP-2024/000024-008 z 05. 04. 2024 upovedomil známym účastníkom konania a dotknuté orgány jednotlivo o začatí vodoprávneho konania vo veci vydania povolenia na dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ na skúšobnú prevádzku podľa § 73 vodného zákona, a súčasne podľa § 73 ods. 5 vodného zákona nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 28. 05. 2024 o 10.00 hod., so stretnutím pozvaných na úpravni vody v Málinci, Kostolná 495/32, 985 26 Málinec.

Potvrdenie o zverejnení verejnej vyhlášky od obce Málinec bolo tunajšiemu úradu doručené 24. 04. 2024.

Účastníci konania a dotknuté orgány boli v upovedomení poučení, že svoje námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskôr na ústnom pojednávaní, inak sa na ne neprihliadne.

V rámci ústneho pojednávania a miestneho zisťovania, konaného 28. 05. 2024 o 10.00 hod., boli zistené nasledovné skutočnosti:

1. Vodná stavba bola uskutočnená podľa projektovej dokumentácie s drobnou zmenou dispozičného usporiadania potrubí v rámci čerpacej stanice SO 01.2 bez vplyvu na jednotlivý proces.
2. Ohliadnutá bola celá vodná stavba za účasti všetkých zúčastnených na konaní.
3. V rámci predložených podkladov a miestnej ohliadky bolo zistené, že kalové lagúny boli upravené na kalové polia s vrstvami geotextílie, makadámu a ďalšími filtračnými vrstvami z čoho vyplýva, že cez drenáž bude dochádzať k odtoku prefiltrovanej kalovej vody cez merný objekt.

V rámci ústneho pojednávania a miestneho šetrenia bola prerokovaná doba, na ktorú bude predmetná vodná stavba uvedená do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku.

Na ústnom pojednávaní boli doložené nasledovné náležitosti:

1. Splnomocnenia č. 17/2024 zo 07. 05. 2024, 18/2024 zo 07. 05. 2024 a 19/2024 zo 07. 05. 2024.
2. Stanovisko pre účely uvedenia stavby do skúšobnej prevádzky z 23. 05. 2024 + príloha stanovisko projektanta.
3. Návrh na vylúčenie odkladného účinku č. 010/2024/5187-105-01 z 22. 05. 2024.

Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica č. OU-PT-OSZP-2024/000024-010 z 28. 05. 2024 podľa § 22 správneho poriadku.

Do zápisnice sa vyjadrila zástupkyňa SVP, š.p. nasledovne:

Cit.: „Súhlasíme s uvedením stavby do skúšobnej prevádzky tak, ako bolo prerokované. Počas skúšobnej prevádzky požadujeme: Odkúšať kalové polia, aby bol dokázaný súlad limitných množstiev a kvality v zmysle povolenia na osobitné užívanie vôd č. OU-PT-OSZP-2015/000789-7 z 30. 12. 2015 a závery zapracovať do vyhodnotenia skúšobnej prevádzky. Pokiaľ z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky vyplynie zmena vo vypúšťaní, bude potrebné so žiadosťou o trvalú prevádzku predložiť aj návrh podmienok na nové povolenie spolu s nameranými hodnotami.“

Tunajší úrad podmienku SVP, š.p. vyhodnotil ako relevantnú, a preto ju zapracoval do výroku rozhodnutia.

StVPS, a.s. a OR HaZZ LC sa do zápisnice vyjadrili, že svoje stanoviská doručia do 10 pracovných dní a IP BB zašle svoje stanovisko v lehote do 15 kalendárnych dní, z dôvodu rozsiahlosti stavby a predložených podkladov, ktorých preštudovanie si vyžaduje väčší časový rozsah.

Tunajší úrad listom č. OU-PT-OSZP-2024/000024-011 z 30. 05. 2024 požiadal Okresný úrad Banská Bystrica, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, Nám. L. Štúra 5943/1, 974 05 Banská Bystrica (ďalej len „OÚ BB, OOP“) o predĺženie lehoty na vydanie rozhodnutia z nasledovných dôvodov:

1. Doručenie vyjadrení jednotlivými dotknutými orgánmi.
2. Tunajšiemu úradu vyplýva z § 33 ods. 2 správneho poriadku ešte zákonná povinnosť oboznámiť písomne účastníkov konania so všetkými podkladmi pre rozhodnutie a oboznámiť ich o práve pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k podkladom i k spôsobu ich zistenia, prípadne navrhnúť ich doplnenie.
3. Následne vo veci rozhodnúť.

OÚ BB, OOP listom č. OU-BB-OOP3-2024/009634-064 zo 04. 06. 2024 tunajšiemu úradu vyhovel a lehotu na vydanie rozhodnutia predĺžil o 60 dní.

Následne tunajší úrad upovedomil verejnou vyhláškou listom č. OU-PT-OSZP-2024/000024-014 z 13. 06. 2024 účastníkov konania o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia.

Potvrdenie o zverejnení verejnej vyhlášky od obce Málinec bolo tunajšiemu úradu doručené 02. 07. 2024.

Dňa 05. 06. 2024 bolo tunajšiemu úradu doručené súhlasné stanovisko OR HaZZ LC č. ORHZ-LC1-2024/000126-003 z 03. 06. 2024 s podmienkou uvedenou vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Dňa 13. 06. 2024 bolo emailom, a následne 14. 06. 2024 poštovým podnikom, tunajšiemu úradu doručené súhlasné stanovisko StVPS, a.s., ktorého prílohou bol zoznam nedostatkov, ktoré je potrebné odstrániť. V rámci emailovej konzultácie tunajší úrad vyzval zhotoviteľa stavby k vyjadreniu sa k jednotlivým podmienkam. Podmienky týkajúce sa chýbajúcich ventilov, uzáverov, dávkovania a detekcie CO2 boli uvedené do výroku rozhodnutia, nakoľko môžu vylepšiť spôsob prevádzkovania vodnej stavby. Podmienka na ovládanie pomalého miešania a zhrňania kalu iba v ručnom režime nebola zapracovaná do výroku rozhodnutia, nakoľko podľa zhotoviteľa stavby bol tento nedostatok odstránený v rámci reklamácie. K podmienke nevyhovujúceho zemného odporu bleskozvodu zhotoviteľ uviedol, že predmetný bleskozvod nie je predmetom tejto stavby, avšak boli vykonané nápravné opatrenia, ktorých dokladom bude aj nová revízná správa, preto uvedenú podmienku tunajší úrad nezpracoval do výroku rozhodnutia.

Dňa 20. 06. 2024 bolo tunajšiemu úradu doručené súhlasné stanovisko IP BB č. IBB-21-25-2.2/ZS-C22,23-24 IPBB/IPBB\_ODD BOZP/KON/2024/3577 z 19. 06. 2024, v ktorom IP BB uvádza nedostatky, ktoré bezprostredne neohrozujú bezpečnosť a zdravie osôb, ani bezpečný stav stavby. Predmetné nedostatky požaduje odstrániť a ich odstránenie oznámiť IP BB v lehote do 1 mesiaca od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia. Z dôvodu rozsiahleho obsahu predmetného stanoviska tunajší úrad uviedol do výroku rozhodnutia podmienku dodržania podmienok tohto stanoviska, ako aj podmienku oznámiť odstránenie zistených nedostatkov a predmetné stanovisko tunajší úrad uvádza do prílohy, ktorá tvorí neodlučiteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

Tunajší úrad listom č. OU-PT-OSZP-2024/000024-018 z 21. 06. 2024 oznámil účastníkom konania podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku, že sa pred vydaním rozhodnutia môžu v stanovenej lehote vyjadriť k jeho podkladom, k spôsobu zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Všetkým účastníkom konania bolo oznámenie doručené.

V stanovenej lehote, a ani do termínu vydania tohto rozhodnutia sa žiadny účastník konania k podkladom pre vydanie rozhodnutia nevyjadril.

Potvrdenie o zverejnení verejnej vyhlášky od obce Málinec bolo tunajšiemu úradu doručené 08. 07. 2024.

Tunajší úrad v bode II. rozhodnutia vylúčil odkladný účinok prípadného odvolania voči rozhodnutiu podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku na základe návrhu stavebníka č. 010/2024/5187-105-01 z 22. 05. 2024 (ďalej len „návrh“). V predmetnom návrhu stavebník uvádza dôvody vylúčenia odkladného účinku prípadného odvolania voči rozhodnutiu nasledovne: Vodná stavba bola realizovaná vo verejnom záujme a za účelom zabezpečenia hromadného zásobovania obyvateľov pitnou vodou, čo možno považovať za verejný záujem. Zároveň by stavebníkovi ako prijímateľovi nenávratného finančného príspevku podľa Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC122-2018-47/01 z 02. 03. 2020 (zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv: <https://www.crz.gov.sk/4476297>) mohla vzniknúť nenahraditeľná ujma v podobe sankcie za nezabezpečenie funkčnosti projektu.

Správny poplatok bol uhradený v hodnote 530 € podľa položky 62a písm. g) prílohy zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Tunajší úrad preskúmal podanú žiadosť, všetky doložené doklady a na základe výsledkov ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním konaného dňa 28. 05. 2024 a predložených dokladov zistil, že dočasným užívaním vodnej stavby na skúšobnú prevádzku nie sú ohrozené, ani poškodené vodohospodárske a všeobecné záujmy a ani práva účastníkov konania.

Tunajší úrad zároveň vyhovel návrhu stavebníka na vylúčenie odkladného účinku prípadného odvolania voči rozhodnutiu a dôvody uvedené v návrhu akceptoval. Tunajší úrad má za to, že uvedené dôvody spĺňajú podmienky uvedené v § 55 ods. 2, a zároveň vylúčením odkladného účinku prípadného odvolania voči rozhodnutiu nebudú nijakým spôsobom obmedzené práva alebo právom chránené záujmy ostatných účastníkov konania.

Tunajší úrad vyhovel predmetnej žiadosti stavebníka a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 53 a § 54 správneho poriadku do 15 dní odo dňa doručenia. Odvolanie sa podáva na Okresný úrad Poltár, odbor starostlivosti o životné prostredie, Železničná 2, 987 01 Poltár.

Podľa § 55 ods. 3 správneho poriadku proti rozhodnutiu o vylúčení odkladného účinku sa nemožno odvolať.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom podľa ustanovení zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Toto rozhodnutie má podľa § 73 ods. 9 vodného zákona podobu verejnej vyhlášky a podľa § 26 ods. 2 správneho poriadku musí byť po dobu 15 dní vyvesené na úradnej tabuli a na webovom sídle tunajšieho úradu a na úradnej tabuli obce Málinec a jej webovom sídle. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Toto rozhodnutie je obec Málinec povinná bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle. Po zvesení tohto rozhodnutia zo svojej úradnej tabule, obec Málinec bezodkladne zašle tunajšiemu úradu potvrdenie o vyvesení a zvesení verejnej vyhlášky.

Vyvesené dňa:..... Pečiatka a podpis:.....

Zvesené dňa:..... Pečiatka a podpis:.....

### Príloha:

Záväzná stanovisko IP BB č. IBB-21-25-2.2/ZS-C22,23-24 IPBB/IPBB\_ODD BOZP/KON/2024/3577 z 19. 06. 2024

Ing. Andrea Maráková  
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10227

#### Doručuje sa

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika  
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska  
cesta 69, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika  
Obec Málinec, Námestie SNP 474, 985 26 Málinec, Slovenská republika  
Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby, Ulica Kollárova 543/8, 917 01 Trnava, Slovenská republika

#### Na vedomie

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica 1  
Hydromeliorácie, štátny podnik, Vrakunská 29, Bratislava  
Krajský pamiatkový úrad Banská Bystrica, Lazovná 8, 975 65 Banská Bystrica  
Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava 2  
Inšpektorát práce Banská Bystrica, Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica 1  
Regionálny úrad verejného zdravotníctva Lučenec, Petofiho 112/1, 984 38 Lučenec 1  
SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, Bratislava  
Stredoslovenská distribučná, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina 1  
DAMIS SK, s.r.o., Požiarnická 9/984, 900 51 Zohor  
Enviroline, s.r.o., Košice, Svätoplukova 37, Košice-Staré Mesto, Košice I  
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Lučenci, L. Novomeského 3, 984 01 Lučenec  
Okresný úrad Poltár, odbor krízového riadenia, Železničná 2, 987 01 Poltár  
Okresný úrad Poltár, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny, Železničná  
2, 987 01 Poltár  
Okresný úrad Poltár, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Železničná  
2, 987 01 Poltár



Okresný úrad Poltár  
Odbor starostlivosti o životné prostredie  
Železničná 2  
987 01 Poltár

**Vaša zn./zo dňa**

OU-PT-OSZP-2024/000024-008  
5.4.2024

**Naše číslo:**

IBB-21-25-2.2/ZS-C22,23-24  
IPBB/IPBB\_ODD BOZP/KON/2024/3577

**Vybavuje:**

Ing. Mastiš  
Ing. Szatmari  
Ing. Šroba

**Miesto:**

B. Bystrica  
19.6.2024

## Vec Závazné stanovisko

Dňa 28.5.2024 vykonal miestne príslušný Inšpektorát práce Banská Bystrica kolaudačnú kontrolu vodnej stavby :

### **„Inovácia a modernizácia úpravne vody Malinec“**

umiestnenej v k.ú. Malinec, stavebníkom, ktorej je Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006.

Inšpektorát práce Banská Bystrica v zmysle § 7 ods. 3 písm. c) zákona NR SR č. 125/2006 Z.z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v nadväznosti na § 140b ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov zistil nasledovné nedostatky:

1. Oznamovače na jednotlivých strojných zariadeniach nie sú v štátnom jazyku, čo je porušením § 13 ods.3 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. (0999)
2. Na zdvíhacom zariadení vápenného hospodárstva na zavesenie Big Bagu ( aktívne uhlie ) sú uvedené dve rozdielne maximálne nosnosti zariadenia, čo je porušením § 13 ods.3 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. (0716)
3. Nebola predložená sprievodná technická dokumentácia - návod na obsluhu v štátnom jazyku a vyhlásenia o zhode od zdvíhacieho zariadenia – elektrický kladkostroj Carl Stahl, čo je porušením § 13 ods.3 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.(0715)
4. Na vstupných dverách do chlórovne nie sú umiestnené oznamovače s povinnosťou vstupu osôb len s potrebnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami, čo je porušením § 13 ods.3 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. (0699)

5. Celosklenené priehľadné dvere niektorých miestností kolaudovanej stavby ( chlórôvňa, odvlhčovače ) nie sú bezpečnostne označené, čo je porušením § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 4 a príloha č. 1 čl. 11.2 nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z.z. ( 0603)
6. Na viacerých miestach komunikácií nie sú vhodne upravené poklopy, napr. na prístupovej ceste k regulačnej stanici zemného plynu je nestabilne a s nebezpečnou medzerou umiestnený poklop šachty dažďovej vody (hrozí nebezpečenstvo zakopnutia, resp. podvrtnutia členku a následnému pádu), čím je porušené ustanovenie § 4 v nadväznosti na bod 23.3 písm. d) nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko v znení neskorších predpisov. (0611)
7. Na 1.NP sú umiestnené potrubia ( okolo nádrží ), ktoré zasahujú do komunikačného priestoru a nie sú bezpečnostne označené, čo je porušením § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov. (0699)
8. Na viacerých miestach nie sú pracovné lávky zabezpečené proti pádu z nich, hlavne pri výstupných rebríkoch, napr. mostové žeriavy, lávka pri kalolise, čo je porušením § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov. (0699)
9. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že projekt realizácie bleskozvodu ani správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške neuvádza preskokovú vzdialenosť (s) napätia, resp. akou formou je riešené ekvipotenciálne pospájanie na streche, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne podľa čl. 6.3.1 podľa STN 62305-3 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (703)
10. V predložených východiskových správach o prvej odbornej prehliadke a odbornej skúške systému ochrany pred bleskom, nie je uvedené a potvrdené či je dodržaná dostatočná vzdialenosť „s“ elektrickej izolácie medzi zachytávacou sústavou alebo zvodmi na jednej strane a kovovými časťami/zariadeniami/technologiami stavby, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, upravenej v čl. 6.3.1 podľa STN 62305-3 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
11. Vo viacerých elektrických rozvádzačoch kolaudovaných priestorov nie je jednoznačne a všeobecne zrozumiteľne označená príslušnosť istiacich prvkov k jednotlivým chráneným obvodom (chýba označenie na jednotlivých istiacich prvkoch pre ich jednoduchú identifikáciu resp. legenda na dverách rozvádzačov s jednoznačným a všeobecne zrozumiteľným popisom príslušnosti istiacich prvkov, zrozumiteľným aj osobám bez el. kvalifikácie resp. poučeným osobám, obsluhujúcim predmetné elektrické zariadenia), čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 a čl.3 prílohy č.1 nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, nedodržaním bezpečnostnej úrovne v zmysle čl. 4.10. STN 33 3220:1986 a čl.6.3. STN EN 61439-1:2012 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (703)

12. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že vo viacerých elektrických rozvádzačoch nie sú zaslepené voľné nevyužitú montážne otvory resp. káblové priechodky a nie je tak zabezpečené ich deklarované krytie voči prostrediu, čo je porušením § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č.124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 a čl. 3 prílohy č.1 nariadenia vlády č.391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, nedodržaním bezpečnostnej úrovne podľa čl. 8.2.2., čl. 8.8. STN EN 61439 1:2012 a čl. 512.2. a prílohy ZA a N1 STN 33 2000-5-51:2012 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
13. Viaceré potrubia a súčasti technológií nie sú pripojené na hlavnú uzemňovaciu svorkovnicu alebo prostredníctvom pospojovania vodičov na ochranné pospájanie, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ustanovenie § 4 v nadväznosti na prílohu č. 1 bod 3 nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko a zároveň nedodržaním bezpečnostnej úrovne v zmysle čl. 411.3.1.2 STN 33 2000-4-41:2019 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
14. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch VN ani NN rozvodňa nie je vybavená ani základnými potrebnými osobnými ochrannými pracovnými pomôckami v potrebnom druhu a množstve, čo je porušením ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 4 a čl. 3 prílohy č. 1 nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, upravenej v čl. 11.5 STN 33 3220:1986 sa čl. 7 tab. 2 STN 38 1981:1974 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
15. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch je riešený nebezpečný výstup na strechu, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 4 Prílohy č. 1 bod 12.5. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko.  
*Pozn. V uvedenom prevedení môže ktokoľvek vystupovať na strechu a ohrozovať život a zdravie sebe aj iných ľudí pádom alebo predmetom*
16. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch, ktoré sa už v minulosti využívali nie je v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci určená kvalifikovaná osoba s príslušnou odbornou spôsobilosťou v elektrotechnike, zodpovednú za prevádzku elektrického zariadenia (nemá určeného kvalifikovaného zamestnanca pre činnosť na el. zariadeniach ani inak zmluvne zabezpečeného odborného pracovníka alebo subjekt) pre zaistenie bezpečnej prevádzky všetkých svojich elektrických zariadení, čo je porušením § 6 ods.1 písm.a) a o) v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne podľa čl.3.3. a čl.2.14. STN 34 3100:2001 a svoju povinnosť nesplnil ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (0703)  
*Pozn. Okrem NN časti ide aj o VN časť a v čase kolaudácie 28.5.2024 pán Goljan (nový zamestnanec, ktorý bude zodpovedať za NN aj VN rozvody v oboch budovách) povedal, že ešte ho nepoverili písomne*

17. Jednotlivé časti elektrických inštalácií kolaudovaných priestorov, ktorých stav z pohľadu bezpečnosti klasifikovaných podľa vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov ako vyhradené technické zariadenia elektrické musí overiť oprávnená právnická osoba neboli po uskutočnení úradných skúšok označené vybranou oprávnenou právnickou osobou, čo je porušením ustanovenia § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 14 ods. 1 a ods. 2 vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia. (703)
18. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že vstupy do miestností VN a NN rozvodní nemali žiadne bezpečnostné značenie pre elektrickú stanicu, čo je porušením ustanovenie § 13 ods. 6 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 2 ods. 1 nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci vrátane jeho príloh č.1, č.2, č.3, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl.1.4. STN 33 3220:1986 a čl. 4 a čl. 5 STN EN IEC 61293:2021 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (703)  
*Pozn. Je nutné ich označiť v zmysle platného projektu pre elektrickú inštaláciu vrátane frekvencie a napäťovej hladiny miestností*
19. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že predložená správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia (výhodiskovej revízie) vypracovaná revíznym technikom: Ing. Pavol Goliaš č. osv. S 2010/01609/EIC C00/EZ, E2, A uvádza vonkajšie vplyvy podľa vlastného odborného posúdenia, čo nie je akceptovateľné, nakoľko protokol o určení vonkajších vplyvov bol v čase vykonania správy 11.12.2023 vytvorený a navyše sa musí nachádzať v technickej správe elektrickej inštalácie, kde ho hodnotí odborná komisia v minimálnom počte troch členov, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 2 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. N1.3. STN 33 2000-5-51 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (703)
20. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch v blízkosti čerpacej stanice sú vedené silové elektrické káble, pričom nie sú pri výstupe z podlahy vôbec chránené voči možnosti mechanického poškodenia (navyše sa pri výreze na káble vyrezala veľká diera, do ktorej sa môže prepadnúť noha zamestnancov), čím je porušené ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a) v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 a čl. 3- prílohy č. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 522.6 STN 33 2000-5-52:2012 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľným spôsobom. (0704)

21. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že neboli viaceré vyhradené elektrické technické označené identifikačnými prostriedkami, čím je porušené ustanovenie §13 ods. 3 a ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 514.1 a 514.2 STN 33 2000-5-51:2010 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
22. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch sa nachádza silová VN elektrická kabeláž, bez bezpečnostného označenia a výstrah, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 3 bod 5 písm. b) prílohy č. 1 nariadenia vlády SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci nedodržaním bezpečnostnej úrovne v zmysle čl. 5.105.4 STN EN 62271-202 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
23. Predložený protokol o určení vonkajších vplyvov B-1.1 z augusta 2023 s predsedom komisie - Ing. Ladislav Hnidiak bol zhodnotený a spracovaný nedostatočne a nesprávne, nakoľko uvádza v množstve kolaudovaných priestorov vplyv AD1, pričom je inšpektorom práce zdokumentované, že v čase kolaudačného konania sa v priestoroch (spojovacia chodba, zádverie chlóróvne, sklade atď.) nachádzala viditeľne skondenzovaná plocha a navyše v niektorých priestoroch kde bol určený vplyv AD2 (kalové hospodárstvo, Filtračná hala, Čerpacia stanica atď.) sa nachádzali súvislé vodné filmy, ktoré už patria do kategórie AD3, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z tab. ZA.1 a tab. NZA.1 STN 33 2000-5-51, a povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom.
24. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch vo VN rozvodni sa nenachádzali miestne prevádzkové predpisy vzhľadom na rozsah a prevedenie rozvodni, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne v zmysle čl. čl. 10 STN 34 3104 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
25. Počas výkonu inšpekcie práce dňa 28.5.2024 bolo zistené, že v kolaudovaných priestoroch vo VN rozvodni sa nenachádzala jednopólová schéma elektrických zariadení, čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne v zmysle čl. 11 STN 34 3104 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľne primeraným spôsobom. (704)
26. Nebola predložená skúška odolnosti kolaudovaného rozvodu stlačeného vzduchu, čím je porušené ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a), § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 9.3.1 STN EN 13480-5: 2018 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľným spôsobom. (0615)

27. Kolaudovaný rozvod zemného plynu, ktorý vedie z regulačnej stanice plynu do miestnosti s odvlhčovačmi sa na budove kotolne dotýka zo zvodmi bleskozvodu, čím je porušené ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a), § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 6.1. a čl. 6.3. STN EN 62305-3:2012, čl. 6.1.4 písm. e) TPP 704 01: 2009 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľným spôsobom. (0704)
28. Na stupnici tlakomerov, ktoré sú umiestnené na vzdušníku zn. Sicc Tech, objem 500 l, výr. č.: 12783, r. v.: 2021 a vzdušníku zn. Sicc Tech, objem 270 l, výr. č.: 12783, r. v.: 2021 nie je viditeľné označenie najvyššieho a najnižšieho dovoleného tlaku, čím je porušené ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a), § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 4.4.2.1 STN 69 0012: 2014 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľným spôsobom. (0708)
29. Ochranná rúra, ktorou prechádza kolaudovaný rozvod zemného plynu cez obvodovú stenu z regulačnej stanice plynu, nie je z vnútornej strany regulačnej stanice utesnená ku konštrukcii budovy, čím je porušené ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a), § 13 ods. 3 v nadväznosti na § 38 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 5.3.2 STN EN 1775: 2008 a táto povinnosť nie je splnená ani iným preukázateľným spôsobom. (0712)
30. Podpery vedenia kolaudovaného rozvodu CO<sub>2</sub> na obvodovej stene kolaudovanej budovy sú poškodené (nestabilne uchytené vo fasáde), čím je porušené ustanovenie § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. (0712)
31. Popisy ovládacích prvkov a výstražné upozornenia umiestnené na zariadeniach: odvlhčovač DST RLZ -102G, v. č.: RLZ1021sp0007105 a odvlhčovač DST RLZ-102G, v. č.: RLZ1021sp0007104 nie sú vyhotovené v slovenskom jazyku, čím je porušené ustanovenie § 8 ods. 5 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov v znení neskorších predpisov. (0915)

Zistené nedostatky bezprostredne neohrozujú bezpečnosť a zdravie osôb ani bezpečný stav stavby, z uvedeného dôvodu Inšpektorát práce Banská Bystrica

### s ú h l a s í

s vydaním kolaudačného rozhodnutia stavby a žiada, aby stavebný úrad v rozhodnutí zaviazal stavebníka odstrániť uvedené nedostatky a oznámiť ich odstránenie na príslušný inšpektorát práce v lehote do 1 mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia.

Inšpektorát práce zároveň žiada stavebný úrad o zaslanie kópie rozhodnutia.

Ing. Richard Mastiš  
inšpektor práce

Registrátorne číslo záznamu: 0003899/2024

Vec: Povolenie na dočasné užívanie vodnej stavby „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ na skúšobnú prevádzku

Parafa	Dátum/čas	Meno	Pozícia	Org.útvor	Funkcia	V zast.	Zastúpil	Poznámka
Schválené	15.07.2024 14:19	Maráková Andrea, Ing.	vedúci	OU-PT- OSZP		Nie		